

Kultur pur nach halbjähriger Umbauphase

Das Werdenberger Kleintheater fabriggli öffnet seine neuen Türen

Am 12. Januar ist es soweit: Nach halbjähriger Umbauphase wird das fabriggli seine Türen wieder für Publikum und Künstlerinnen öffnen. Theater für Gross und Klein, wunderbare Bilder aus Neuseeland und Konzerte bietet das Januar-Programm.

Samstag, den 12. Januar, ist Wiedereröffnungstag. Kinder werden die ersten Gäste nach dem Umbau sein. Um 14 Uhr erzählen die Schauspielerinnen Eveline Ratering und der Musiker

Markus Gsell («Der fliegende Teppich») nach dem Bilderbuch «Der Geburtstag» von Hans Fischer die fröhliche Geschichte von der lebenswerten alten Lisette und ihren Tieren. Sie ist geeignet für Kinder ab fünf Jahren. Von 15 bis 17 Uhr besteht Gelegenheit, das fabriggli in seinem neuen Gewand zu besichtigen. Um 19 Uhr folgt der Wiedereröffnungsakt. Ab 20.30 Uhr schweigt die Comedy Showband Les trois Suisses in ewig schönen Heulern und Gassenhauern. Anschliessend ist Bar- und Beizlibetrieb mit Pius Bamert am Klavier.

Sabine Fiegl

Am Mittwoch, dem 16. Januar, um 14 Uhr startet Caroline Caplaghi mit ihren beliebten Märchnachmittagen für Kinder von sechs bis zwölf Jahren. Caroline erzählt ein Volksmärchen, das die Kinder anschliessend nachspielen dürfen. Daniel Miescher, Geografielehrer am Gymnasium in Vaduz, entführt am Donnerstag, den 17. Januar, um 20 Uhr das Publikum mit seinen wunderbaren Panorambildern nach Neuseeland. Und in die Welt des Jazz, Blues, Soul und Pop entführt am Samstag,

19. Januar, um 20 Uhr die Sängerin Sabine Fiegl mit ihrer Band, bestehend aus Tim Kleinert (piano, keyboard), Billy Wirz (bass) und Hannes Würzler (drums).

257

Am Mittwoch, den 23. Januar um 14 Uhr können Kinder ab fünf Jahren die Geschichte von Jakob erleben, der den verrückten Tausch einer Kuh gegen eine Bohne wagt. «Jakob und die Wunderbohne» heisst das witzige, spannende und poetische Stück, ein Figurenspiel mit Livemusik als Coproduktion des Theaters Fleisch und

Pappe mit dem St. Galler Figurentheater. Abgerundet wird das Januar-Programm mit einem Jassabend für vier Spielerinnen: «257 - Einmal die Woche die Karten neu mischen». Dabei machen nicht nur Karten, sondern auch Verletzungen die Runde, Abhängigkeiten werden offen gelegt, Mätzchen entlarvt, niemand wird verschont. Dieses Stück, eine Kombination von Sprechtheater, Bewegungstheater und Clownerie, entstand aus der Zusammenarbeit des experimentellen Winterthurer Theaters der Hannes und des clownsken Zürcher Frauenduos Rosalena.

Wo gibt's was die nächsten Tage?

Der Liechtensteiner Volksblatt Kultur-Informationen-Service

VORVERKAUF

Telefonnummern

TaK: 00423 237 59 69; Tonhalle Zürich: 0041 1 206 34 34; Oper Zürich: 0041 1 268 66 66; Schauspiel Zürich: 0041 265 58 58; Theater Kosmos Bregenz: 0043 5574 44 034.

SAMSTAG, 5.1.

Musik

Domat/Ems, Mehrzwecksaal Tircal, 17 Uhr: Symphonisches Orchester Liechtenstein: Neujahrgrüsse, Werke von Offenbach, Kalman, Lanner, Strauss, Verdi, Tschaiakowski.
Oper Zürich, 19.30 Uhr: Mozarts «Die Entführung aus dem Serail».
St. Gallen Olma-Halle 1.1, 19.30 Uhr: «The Music Man» von Willson.
Bad Ragaz Grand Hotel, 20.30 Uhr: Neujahrskonzert.
Feldkirch Saumarkt, 20.15 Uhr: Jazz.
Zürich Tonhalle, 19.30 Uhr: Symph. Orchester Zürich, Werke von Smetana, Kodaly, Bizet und Johann Strauss.
Altstätten Glashaus Blumen Müller, 20 Uhr: Blues im Glashaus mit Peter Lenzin (Sax), Simon Engler (Piano), Ralf Hufenus (Bass), Marc Vogel (Drums).
Theater St. Gallen, 14 Uhr: Kindermusical «Der Lebkuchenmann» von Willson.
Theater St. Gallen, 20 Uhr: Operette «Die schöne Galathée» von Franz v. Suppé, Inszenierung Katrin Hilbe.

Kabarett

St. Gallen Kellerbühne, 19 Uhr: «Hotel Garniertour» mit dem Cabaret Sälewic.

Film

Malbun Schnee-Kino: 17 Uhr: Apéro zum Jahr der Berge, 17.30 Uhr: Clown Ben live im Malbun, 18 Uhr: Heidi (Kinderfilm, Version 2000), 20 Uhr: Vertical Limit (Abenteuerfilm auf dem K2), 22 Uhr: American Pie (Komödie für alle). Die Filme werden via Videobeamer open air auf eine Leinwand aus Schnee projiziert.

Kunst

Kunstmuseum Liechtenstein: Gottfried Honegger - trotz allem, eine Werkschau (bis 17. 2. 2002).
Galerie DoMus, Schaan: Arbeiten von Claire Hilti.
Dornbirn Galerie c.art: Gottfried Honegger, Grafiken (bis 6. 1. 2002).
Feldkirch, Villa Claudia; Zeichnungen und Druckgrafiken von Hans Fronius (bis 10. 1. 2002).
Bregenz Vorarlberger Landesmuseum: Joseph Bucher Grafik (bis 27. 1. 2002).
Glarus Bahnhof: Arbeiten von Doris Bühler (bis 5. 1. 2002, Besichtigung nach telefonischer Anmeldung: 0041 55 645 37 37).
Basel Museum der Kulturen: Tibet - Buddhas, Götter, Heilige (bis 7. 5. 2002).
Kunsthau Zug: Egon Schiele, der Zeichner und die Wiener Moderne (bis 14. 2. 2002).

SONNTAG, 6.1.

Musik

Balzers Gemeindesaal, 19 Uhr: Symphonisches Orchester Liechtenstein: Neujahrgrüsse, Werke von Offenbach, Kalman, Lanner, Strauss,

Verdi, Tschaiakowski.

Oper Zürich, 14 Uhr: Offenbachs «Les Contes d'Hoffmann».
Oper Zürich, 20 Uhr: Donizettis «Don Pasquale».
Feldkirch Saumarkt, 10.30 Uhr: Jazz.
Theater St. Gallen, 14.30 Uhr: Smetanas Oper «Die verkaufte Braut».

MONTAG, 7.1.

Theater

TaK Schaan, 20.09 Uhr: «After Play» mit Irm Hermann, Ulli Philipp, Karl-Heinz von Hassel.

Musik

St. Gallen Tonhalle, 20 Uhr: «Rondo Veneziano», das Original-Orchester unter der Leitung von Gian Piero Reverberi.
Theater St. Gallen, 20 Uhr: Puccinis Oper «La Bohème».

Film

TaKino Schaan, 20 Uhr: «La pianiste».

DIENSTAG, 8.1.

Theater

TaK Schaan, 20.09 Uhr: «After Play» mit Irm Hermann, Ulli Philipp, Karl-Heinz von Hassel.
Theater St. Gallen, 20 Uhr: «Woyzeck» von Georg Büchner.

Diverses

Bregenz Festspielhaus, 20 Uhr: Chinesischer Nationalzirkus.

MITTWOCH, 9.1.

Musik

Theater St. Gallen, 14 Uhr: Kinder-

musical «Der Lebkuchenmann» von Willson.

Oper Zürich, 19.30 Uhr: Donizettis «Don Pasquale» (zum letzten Mal).

Theater

Bregenz Festspielhaus Hinterbühne, 20 Uhr: Premiere «Schnüffler, Sex und schöne Frauen», eine britisch-trockene Comedy (weitere Auff.: 10., 12., 16. und 17. 1., jeweils 20 Uhr).
Theater St. Gallen, 20 Uhr: «Woyzeck» von Georg Büchner.

DONNERSTAG, 10.1.

Musik

Oper Zürich, 19.30 Uhr: Offenbachs «Les Contes d'Hoffmann».
Basel Musical Theater, 20 Uhr: Premiere «Fosse - Die Show», ein brillantes Entertainment-Feuerwerk (bis 3. 2., Tel: 0848 800 800).

Theater

TaKino Schaan, 20 Uhr: «King Kongs Töchter», gespielt vom Theater Karussell (weitere Auff.: 12. 1., 20 Uhr).
Bregenz Festspielhaus Hinterbühne, 20 Uhr: Premiere «Schnüffler, Sex und schöne Frauen», eine britisch-trockene Comedy (weitere Auff.: 12., 16. und 17. 1., jeweils 20 Uhr).

Diverses

Dornbirn Spielboden, 21 Uhr: Salsa Night.

FREITAG, 11.1.

Musik

Oper Zürich, 19.30 Uhr: Mozarts «Die Entführung aus dem Serail».

Theater

Theater St. Gallen, 20 Uhr: «Woyzeck» von Georg Büchner.

Kabarett

Feldkirch Saumarkt 20.15 Uhr: «D'Wiba».

Film

TaKino Schaan, 20 Uhr: «Lost and Delirious».

REKLAME

King Kongs Töchter
Freitag 10.1.01 (Premiere)
Dienstag 20.1.01 / Mittwoch 21.1.01
Dienstag 27.1.01 / Donnerstag 10.01.02
Samstag 12.01.02 / Mittwoch 16.01.02
jeweils um 20 Uhr im TaKino, Schaan

Verkauft an:
Theater am Kirchplatz Schaan
Tel: 237 59 69
Fax: 137 943

Liechtensteiner VOLKSBLATT
Medienpartner des Theaters Karussell

IMMOBILIENMARKT

Zu vermieten in Triesenberg
2-Zimmer-Wohnung
(auch als Büro nutzbar)
Telefon 079 433 69 00

Ab 1. Mai 2002 oder nach
Übereinkunft zu vermieten
(evtl. zu verkaufen)

**schönes
Einfamilienhaus**

in Triesenberg, am Waldrand
gelegen, Nähe Bushaltestelle.

Telefon 232 35 93

TSCHOLL
FREUHAND + REVISIONEN
Bahnhofstrasse 14 • 7000 Chur

**WOHNEN IM
WEINBAUDORF ZIZERS**
Zu verkaufen
in gepflegtem Altbau, mitten im Dorf
**200 m² Maisonette-
Dachwohnung mit Galerie**
Weitere Auskünfte erteilt:
Tscholl Treuhand + Revisionen, Chur
Telefon 081 257 07 64
www.tscholl-treuhand.ch
0513-291793

Liechtensteiner
VOLKSBLATT

**Täglich
informiert!**

**Das Gehirn
macht den Menschen aus**

Die Folgen von Hirnverletzungen
und Hirnerkrankungen richten Jahr
für Jahr unermessliches Leid und
auch grossen materiellen Schaden
für die Betroffenen an. Kinder sind
davon ebenso betroffen wie
Erwachsene und Senioren.
Hilfe ist nötig - und möglich!

Senden Sie mir Informationen!
Name: _____
Adresse: _____
PLZ/Ort: _____

Einsenden an:
Schweizerische Hirnliga, Postfach,
3000 Bern 8
Tel. 031 312 95 50, Fax 031 311 35 34
PC 30 - 229 469-9

Bekanntschaffen

Martin, 50/178
Attraktiver, sportlicher Geschäftsmann
mit einem flair für die schönen Dinge im Leben
wie schönes Wohnen, schöne Einrichtungen,
Mode, Sport, Wellness, fremde Kulturen, die Natur,
Literatur, kulinarische Genüsse, Florenz,
Barcelona, Zärtlichkeit, Geborgenheit, Wärme
und Tiefgang. Sie sind die attraktive, schlank
Frau, die sich begeistern kann für spontane
Ideen, unabhängig ist, eine eigene Meinung hat,
modebewusst, herzlich, humorvoll, sportlich und
begeisterungsfähig ist. Sind Sie zudem nicht älter
als 47, dann sollten Sie sich sofort melden!
Tel. 071 944 38 16, auch Sa/So, Büro Ursula
Schütz, Zuzwil.
079 201 9616

Dipl. Ingenieur, 33/180. «Hallo Du,
Dich meine ich. Bitte lies weiter. Vielleicht
sind wir uns bereits einmal begegnet, u.
ich konnte Dich nicht ansprechen. Warum?
Bitte sei jetzt ehrlich: sagst Du nicht auch,
dass Du Dich nicht von jedem beliebigen
Mann auf der Strasse ansprechen lässt?
Dann gehe ich nun den Weg über dieses
inserat, um zu erreichen, dass Du mir ant-
wortest. Ich bin auf der Suche nach Dir,
einer sympathischen, natürlichen «Sie»,
die romantisch genug ist, um wie ich an
die Liebe für immer zu glauben. Ruf doch ganz einfach an, gib
uns eine Chance, denn das Glück geht oft seltsame Wege.»

Royal
Bern 031/842 04 01
Basel 061/225 42 20
Zürich 01/300 67 06
Verbindet Menschen Bahnhofstr. 52
Persönlich für Sie: 079/348 26 91
www.partneragentur-royal.com
Repräsentanz in der gesamten Deutschschweiz (auch Sa/So)

Erwischt! «Du liest Kontaktanzeigen?
Irgendwie peinlich, was? Aber was soll
ich, 29/166 cm, da sagen? Ich gebe
sogar schon eine auf. Wenn Du jetzt noch
zwischen 30 - 40 Jahre bist, dann wage
doch einfach den nächsten Schritt und
antworte mir. Ich fahre gerne Velo oder
Inliner u. sehr gerne Ski, liege aber auch
manchmal gemütlich mit einem spannen-
den Buch auf der faulen Haut, den Rest
musst Du selber herausfinden!»

Royal
Bern 031/842 04 01
Basel 061/225 42 20
Zürich 01/300 67 06
Verbindet Menschen Bahnhofstr. 52
Persönlich für Sie: 079/348 26 91
www.partneragentur-royal.com
Repräsentanz in der gesamten Deutschschweiz (auch Sa/So)

Daniel, 41/185
Warmherzig, schlank, natürlich.
Ein Mann, dem die leisen Töne im Leben wichti-
ger sind als laute Oberflächlichkeit. Er liebt die
Natur, sorgt sich um das ökologische Gleichge-
wicht, glaubt an das Gute im Menschen und ist
überzeugt, auf diesem Weg eine liebenswerte,
herzliche Frau kennen zu lernen, die sich für die
gleichen Werte einsetzt, gerne lacht, Kopf und
Herz hat und eine amsthatte Beziehung einge-
hen möchte. Er liebt Kinder, Menschen und Tie-
re, die Bewegung in der Natur, schönes Wohn-
en, Zärtlichkeit und Zwelsamkeit. Nicht zögern,
anrufen! Tel. 071 944 38 16, auch Sa/So, Büro
Ursula Schütz, Zuzwil.
071 917 9163